



# HUBLOT



*La tournée gaspésienne d'initiation au parahockey, Au-delà des limites, s'est arrêtée à l'aréna Léopold-Leclerc le 6 avril dernier.*

Volume 42, numéro 5, mai 2022

## LA VILLE VOUS INFORME

### Le projet de réfection de l'aréna Léopold-Leclerc évolue

Le 25 avril dernier, l'équipe municipale a convié la population à une rencontre publique au sujet de la réfection de l'aréna. Environ 88 personnes y ont participé. Une page dédiée au projet sera publiée sous peu afin de permettre au public de suivre l'évolution du projet sur [carletonsurmer.com/réfection-arena](http://carletonsurmer.com/réfection-arena).

#### Objectifs de la réfection

La réfection de l'aréna vise à optimiser et sécuriser le fonctionnement des installations, à améliorer le confort des utilisateurs et à rendre les installations accessibles aux personnes à mobilité réduite. L'investissement devrait permettre au bâtiment de traverser les 30 à 40 prochaines années.

#### Cheminement

Ce projet chemine depuis 2018 et sa réalisation est devenue envisageable en février 2021 lorsque le ministère de l'Éducation du Québec y a octroyé un financement de 1,9 M\$ avec le programme d'aide financière aux infrastructures récréatives et sportives (PAFIRS). De plus, la Caisse Desjardins de la Baie-des-Chaleurs offre une aide financière de 100 000 \$, comme commanditaire de la loge publique. Cet

hiver, une étude géotechnique et des plans et devis ont été réalisés, afin de pouvoir estimer les coûts de réalisation. Un règlement d'emprunt sera ensuite nécessaire pour poursuivre la démarche.

#### Charge financière

Dans le contexte économique actuel, les estimations laissent présager des dépassements de coût significatifs. La Ville se préoccupe donc de cet impact financier sur le budget municipal. En effet, le coût de réalisation estimé est passé de 3 à 6,5 M\$ alors que le financement du PAFIRS demeure à 1,9 M\$. C'est pourquoi nous avons entrepris des démarches pour partager des coûts d'utilisation avec les municipalités de Maria et Nouvelle. Nous évaluons aussi comment revoir le projet pour réduire les coûts. Une estimation finale est attendue fin juin. Par conséquent, l'échéancier doit être revisité.

#### Échéancier

La Ville a entendu la préoccupation des usagers pour limiter l'impact sur les activités de hockey. Cependant, le calendrier de production est tributaire de différents aspects indépendants de notre volonté. Par exemple, chaque contrainte à l'entrepreneur engendre des coûts et les travaux dépendent de la disponibilité des matériaux et de la main-d'œuvre. Le projet de règlement d'emprunt devrait être déposé en juillet.

## JOURNAL MUNICIPAL

[lehublot@carletonsurmer.com](mailto:lehublot@carletonsurmer.com)

629, boulevard Perron,  
Carleton-sur-Mer QC G0C 1J0

Abonnement :

<https://carletonsurmer.com/abonnement-a-linfolettre/>

Prochaine tombée : 10 juin à 16 h



### Prochaine séance du conseil municipal

**13 juin à 20 h** : Séance ordinaire publique à l'hôtel de ville et sur le Web. Le public peut assister en direct avec un lien disponible sur <https://carletonsurmer.com/gouvernance-municipale/seances-conseil-municipal/>. Les enregistrements des séances précédentes y sont également publiés.

### Formation service à la clientèle : LA B.A.S.E

**8 juin de 18 h 30 à 21 h 30**

Atelier gratuit pour les employés des organisme et entreprises de Carleton-sur-Mer, au studio du Quai des arts.

Dans le sillage de la planification stratégique 2021-2024, Carleton-sur-Mer a entrepris une démarche d'amélioration continue avec le personnel. Ceci témoigne de la volonté d'offrir aux citoyens et visiteurs, un service de qualité, tant par des actions collectives qu'individuelles.

La Ville invite les organisations locales à emboîter le pas avec leurs employés. Ensemble, démarquons-nous en offrant un service à la clientèle amélioré grâce à cet atelier interactif!

#### Contenu

- Qu'est-ce que la B.A.S.E.?
- Les étapes de la visite d'un(e) client(e) et points critiques à surveiller;
- L'application d'une stratégie d'accueil adaptée à sa personnalité et à la réalité de son organisation;
- Comment reconnaître l'insatisfaction d'un(e) client(e) et y remédier.

#### Formateur

Daniel Tanguay, de Détail formation, spécialiste dans le domaine au Québec et qui accompagne la Ville dans cette démarche.

#### Information et inscription

<https://forms.office.com/r/YWG82yH9AJ>  
418 364-7073 p. 221.

# LA VILLE VOUS INFORME

## Rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur indépendant

### Année financière 2021

Mesdames, Messieurs,

Le rapport financier 2021 est déposé au conseil municipal le lundi 9 mai 2022. Il est accompagné du rapport de l'auditeur indépendant sans réserve, émis par Raymond Chabot Grant Thornton, Société de comptables professionnels agréés. Les documents détaillés sont publiés sur [carletonsurmer.com](http://carletonsurmer.com). L'exercice financier consolidé 2021, incluant les états financiers de la Société de développement et de mise en valeur de Carleton-sur-Mer (SDMC) et du Quai des arts, s'est soldé par un excédent de fonctionnement de 340 075 \$ (tableau 1).

1. Résultats 2021 consolidés	Budget (\$)	Réel (\$)
Revenus	8 889 150	10 194 797
Charges et autres éléments	8 889 150	9 854 722
Excédent de fonctionnement de l'exercice	0	340 075

À elle seule, la Ville a dégagé un excédent de 245 770 \$. Encore une fois, l'achalandage du camping a permis d'augmenter ses revenus, soit 199 000 \$ de plus qu'anticipé. Le marché immobilier très actif en 2021 a aussi contribué à l'augmentation des revenus de la Ville pour cette période, notamment les revenus de droits de mutations immobilières ont dépassé le budget pour un montant de 80 000 \$ et les ventes de terrain, pour un montant de 91 000 \$.

Avec l'excédent réalisé en 2021, l'excédent accumulé consolidé est passé de 448 200 \$ au 31 décembre 2020 à 737 885 \$ au 31 décembre 2021. Bien que la situation financière au 31 décembre 2021 puisse paraître enviable, il faut tenir compte du contexte inflationniste actuel qui affectera à la hausse les dépenses et les projets d'investissements de la Ville. Il faudra donc s'assurer d'utiliser de façon judicieuse cet excédent pour être en mesure de continuer d'améliorer les infrastructures et les services de la Ville.

### Camp de jour

Le camp de jour Lions se déroule du 27 juin au 12 août.

24 mai au 20 juin : inscriptions en ligne sur [sport-plus-online.com](http://sport-plus-online.com).

Consultez le Guide des parents publié sur [carletonsurmer.com](http://carletonsurmer.com) pour voir l'info détaillée.

Tarifs 2022	7 semaines (\$)		À la semaine (\$)		Par jour (\$)		
	Enfant inscrit	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident	Résident	Non-résident
1 <sup>er</sup>		380	570	65	100	16	25
2 <sup>e</sup>		325	485	55	85	14	22
3 <sup>e</sup>		305	460	50	80	13	20
Service de garde (optionnel)							
1 <sup>er</sup>		77	115	12	17	4	6
2 <sup>e</sup>		65	95	10	14	3	5
3 <sup>e</sup>		60	90	9	13	3	4

### Levée du drapeau de la fierté le 17 mai



En appui à la cause et pour souligner la journée internationale contre l'homophobie, la transphobie et la biphobie, la Ville érigera le drapeau arc-en-ciel sur un des mats de l'hôtel de ville le 17 mai.

### Investissements en immobilisations

Les investissements en immobilisations se sont chiffrés à 1 007 927 \$ en 2021. Les principaux éléments sont les suivants :

220 000 \$	Recharge de la route Saint-Louis
115 000 \$	Nouvelle surface terrain de tennis secteur OTJ
78 000 \$	Réaménagement et ameublement bâtiment des Arpents verts
63 000 \$	Projet en cours, réfection des conduites du camping
62 000 \$	Piste cyclable du banc
61 000 \$	Divers équipements terrain de golf
40 000 \$	Projet en cours, réfection de l'aréna
40 000 \$	Aménagement du Quai
30 000 \$	Aménagement stationnement et station de recharge véhicules électriques
22 000 \$	Projet en cours, Micromusée

### Utilisation subvention COVID 19

La Ville de Carleton-sur-Mer a reçu une subvention de 218 000 \$ afin d'atténuer les impacts de la pandémie sur les finances de la Ville pour les exercices 2020 et 2021 (tableau 2).

2. Utilisation subvention COVID-19	2021 (\$)	2020 (\$)
Équipement de protection sanitaire	9 000	22 000
Équipement informatique pour travail à distance	1 000	4 000
Perte de revenus de location de salles (Quai des arts, Arpents verts, Charles-Dugas)	4 000	34 000
Perte de revenus de location de glace	6 000	19 000
Suspension intérêts arrérages de taxes	-	10 000
Embauche personnel ratio moniteur-jeune	4 000	9 000
Camp de jour		
Maintien des revenus de taxes versus hausse IPC	12 000	-
Élimination des déchets domestiques	46 000	38 000

Mathieu Lapointe, maire

Contribuer à 100% Du 1<sup>er</sup> au 7 juin Semaine québécoise des personnes handicapées

Les personnes handicapées représentent 16 % de la population québécoise. Laissons-les contribuer à 100 % de leurs capacités.

Votre gouvernement Hydro Québec Québec



## Bienvenue dans l'équipe, Philippe Patenaude!

La Ville de Carleton-sur-Mer est heureuse d'accueillir Philippe Patenaude comme coordonnateur loisir, sport et plein air, en remplacement de Laurie Gallagher, qui est en congé de maternité. M. Patenaude est bachelier en plein air et tourisme d'aventure de l'Université du Québec à Chicoutimi, en plus d'avoir étudié en travail social. Il a notamment enseigné pour l'attestation d'études collégiales en Guide d'aventure avec le Groupe Collégia à Gaspé pendant une quinzaine d'années. Son expérience et sa polyvalence seront assurément mises à profit pour servir la communauté, ainsi que sa grande passion pour le plein air. Nous lui souhaitons la plus cordiale des bienvenues au sein de l'équipe!



Pour rejoindre Philippe :  
418 364-7073, p. 234  
[loisir@carletonsurmer.com](mailto:loisir@carletonsurmer.com).

## OFFRES D'EMPLOIS

### Ouvriers opérateurs ou ouvrières opératrices

- 1 poste à temps plein, sur 52 semaines
- 1 poste saisonnier régulier, sur 13 semaines

Horaire : 40 h/semaine, du lundi au vendredi avec possibilité de travailler le soir, nuit et fin de semaine, selon les dispositions particulières à l'horaire d'hiver.

Salaire : Selon la convention collective

Début du poste : 30 mai 2022

Fin de la période d'affichage : 24 mai

Supervisé par le contremaître aux travaux publics, l'ouvrier opérateur ou l'ouvrière opératrice travaille aux garages municipaux et sur le territoire de la Ville. Cette personne a pour principale tâche d'effectuer les travaux relatifs à la construction, à la réparation et à l'entretien du réseau routier municipal et des infrastructures et équipements en eaux usées et en eau potable.

### Principales tâches

- Entretien et déneiger le réseau routier;
- Assister le personnel qualifié dans l'opération des réseaux et des postes de pompes pour l'eau potable et les eaux usées;
- Opérer les équipements municipaux;
- Effectuer l'entretien mécanique de base des équipements des travaux publics, en collaboration directe avec le mécanicien.
- Participer activement aux réunions du service.
- Communiquer régulièrement avec son superviseur immédiat.
- Prioriser des méthodes de travail qui favorisent la santé et la sécurité au travail.
- Toutes autres tâches connexes, confiées par son supérieur immédiat.

### Profil recherché

- Secondaire 5 dans un domaine pertinent ou DEP ou toute autre combinaison de scolarité et d'expériences jugées pertinentes;
- Une année d'expérience à titre d'opérateur;
- Permis de conduire de classes 3 et 5 en vigueur;
- Facilité à effectuer des travaux d'entretien mécanique de base;
- Capacité d'opérer l'ensemble des équipements municipaux d'entretien;
- Disposition à obtenir une formation afin de veiller à l'entretien et à l'opération des équipements en eaux usées et en eau potable;
- Autonomie, débrouillardise et vaillance;
- Capacité à travailler en équipe;
- Sens de l'initiative.

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature à Vincent Leblanc, directeur des travaux publics, à l'adresse [directiontravauxpublics@carletonsurmer.com](mailto:directiontravauxpublics@carletonsurmer.com).

### Animateur.trice.s recherché.e.s!

- Tu souhaites passer ton été dehors à t'amuser comme un fou?
- Tu aimerais avoir toutes tes soirées et tes fins de semaine de congé?

Soumets ta candidature pour le camp Lions!

En plus, on offre un salaire compétitif à partir de 16,48 \$/h ainsi qu'une équipe d'animation du TONNERRE qui rendra ton été stimulant.

Vous connaissez des jeunes dynamiques qui aiment travailler à l'extérieur avec les enfants? Emploi avec un bon salaire et de

bonnes conditions! Il faut postuler d'ici le 27 mai à

[animation@carletonsurmer.com](mailto:animation@carletonsurmer.com)

418 364-7073 p. 238.

## Emploi au golf

### Préposé à l'entretien du terrain

La Société de développement et de mise en valeur de Carleton-sur-Mer souhaite pourvoir un emploi de préposé à l'entretien du terrain au golf de Carleton-sur-Mer. C'est un emploi saisonnier de 18 semaines à compter du mois de mai. L'offre est détaillée sur <https://golfcarletonsurmer.com/>.

Information :

[coordonnateur.golf@carletonsurmer.com](mailto:coordonnateur.golf@carletonsurmer.com).

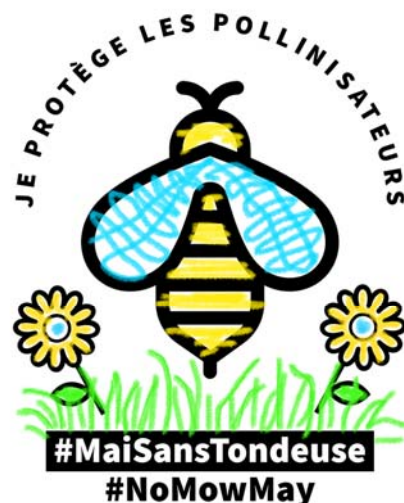
## Défi Mai sans tondeuse

La MRC Avignon a lancé le mouvement Mai sans tondeuse. Vous êtes invité.e.s à :

- Repousser la première tonte de gazon au mois de juin ou à réduire les surfaces tondues, afin d'offrir refuge et nourriture aux insectes pollinisateurs.
- Afficher votre participation : vous pouvez télécharger des affichettes à imprimer et à planter sur votre terrain ou à coller à la fenêtre. Des copies sont aussi disponibles à l'accueil de l'hôtel de ville.
- Pratiquer les actions que la MRC Avignon propose chaque lundi du mois de mai.

Pour sa part, Carleton-sur-Mer s'engage à suspendre la tonte de gazon, durant tout le mois de mai, au camping, dans les parcs et sur les terre-pleins. Elle laisse ainsi des îlots de pollinisation sur son territoire.

Les insectes pollinisateurs sont au cœur du système de reproduction de la nature et de la biodiversité.



## LA VILLE VOUS INFORME

### Réseau de sentiers rando et vélo en développement secteur du quai

Le projet d'aménagement des sentiers sur le banc de Carleton se poursuit. Un segment relie maintenant la zone du resto du Nauf, anciennement le Héron, à l'ensemble du circuit, ce qui permet aux gens de rejoindre à pied ou à vélo la promenade des Acadiens et le banc sans détour. De plus, un lien a été ajouté au sud du stationnement des bateaux de la marina. Ce passage public sur un terrain municipal permet aux piétons empruntant la piste cyclable de rejoindre plus confortablement la berge.

D'autres travaux sont prévus d'ici l'été dans le secteur, dont le stationnement et l'aménagement paysager. Les travaux de construction du bâtiment sanitaire pourraient débuter cet automne, sinon en 2023. L'ensemble vise à favoriser le transport actif et le confort des utilisateurs.



### Sondage sur les communications

Un total de 127 formulaires ont été remplis lors du sondage mené en avril dernier. Encore une fois, les citoyens sont au rendez-vous pour communiquer avec l'équipe municipale! Merci de cette participation! Nous allons regarder les réponses et les commentaires avec intérêt et publier les résultats du sondage dans le prochain journal.

Des prix de participation ont été tirés au hasard parmi les répondants qui le souhaitent et qui ont laissé leurs coordonnées. Voici les gagnants du tirage :

#### Laissez-passer pour l'hiver 2022-2023 aux Arpents verts

- Marie-France Landry
- Gaétane Essiambre
- Marie-Noëlle Poirier

#### Droits d'accès avec voiturettes au golf en 2022

- André Morin
- Mathieu Viens

**2 nuitées au camping, selon les disponibilités, entre le 27 mai et le 22 juin ou entre le 5 septembre et le 9 octobre 2022**

- Ghislaine Matte
- Jocelyne Bédard-Cooke

## La Ville encourage les pratiques écoresponsables

La Ville offre aux gens de Carleton-sur-Mer des articles qui facilitent l'adoption de pratiques écoresponsables. Les quantités sont limitées. Il y a donc une limite d'un produit de chaque type par résidence. Ces produits sont disponibles à l'hôtel de ville.

**Réservation** : 418 364-7073, poste 221 ou à [taxation@carletonsurmer.com](mailto:taxation@carletonsurmer.com).

### Trousses d'économie d'eau potable

Une façon simple de réduire l'utilisation de l'eau potable à la maison est d'installer des dispositifs qui réduisent le débit d'eau sur les robinets et les pommes de douche.

Coût : gratuit.



### Bacs récupérateurs d'eau de pluie

Un autre moyen d'économiser l'eau potable est de se munir d'un bac récupérateur d'eau de pluie pour l'arrosage des fleurs et des jardins plutôt que d'utiliser l'eau potable de l'aqueduc municipal.

Coût : 40 \$ plus taxes.



### Bac à compost

Pour limiter votre impact environnemental, vous pouvez aussi vous procurer un bac à compost domestique. En plus, de réduire la quantité de matière organique au site d'enfouissement, vous pourrez bénéficier d'un engrais pour vos plantes et votre jardin.

Coût : 25 \$ plus taxes.



## Ouverture du golf et du champ de pratique

L'équipe du golf est à pied d'œuvre. Elle prépare le terrain et les aménagements pour la prochaine saison. L'ouverture du champ de pratique est prévue le 21 mai et l'ouverture du terrain suivra le 28 mai. Le renouvellement des cartes de membre se fera au golf, à partir du 20 mai. Les tarifs sont publiés sur [golfcarletonsurmer.com](http://golfcarletonsurmer.com).

Il est interdit de fréquenter le terrain de golf avant le moment de l'ouverture pour ne pas abîmer les surfaces et nuire aux opérations. Nous comptons sur votre habituelle collaboration pour le respect de cette consigne. Photo : Guy Leblanc.





## BÉNÉVOLER, ÇA CHANGE LA VIE!

Le 29 avril dernier, la Ville a souligné l'apport des bénévoles dans la dynamique communautaire lors d'un apéro. Le bénévolat a un impact autant sur la vie de la communauté que sur celle des bénévoles eux-mêmes, que ce soit par le sentiment d'accomplissement ou par un sentiment d'appartenance. La Ville reconnaît l'impact positif du bénévolat dans la communauté. Prendre la décision d'aider son milieu de vie, c'est très noble! Merci à tous les bénévoles de s'impliquer et félicitations aux lauréats qui se sont démarqués cette année!

Photographe de l'apéro des bénévoles : William Rousseau Garfat.



Pour leur impact positif, leur capacité de se renouveler, leur contribution inestimable dans la transmission de savoir-faire qui représentent un riche patrimoine vivant et leur apport dans les échanges intergénérationnels, le prix Impact communautaire est remis à La coopérative La Héronnière.



La Ville de Carleton-sur-Mer remet le prix *Bénévole de l'année* à Yvon Arsenault pour son charisme, sa bonne humeur contagieuse et le travail bénévole colossal qu'il accomplit depuis de nombreuses années. Modèle, mentor, passeur de savoir, c'est un motivateur fort inspirant!



Puisqu'il sait s'adapter, faire autrement, faire bouger les familles, faire bouger jeunes et moins jeunes et faire battre notre cœur de si belle manière, le prix *Bouger pour vivre* est remis à Bouge pour que ça Bouge.



Pour leur dévouement, leur entrain, leur volonté de dépasser les limites, leur ancrage dans la communauté et leur capacité d'adaptation, le prix *Passion culture* est remis à l'organisation du Festival BleuBleu.



Le prix *Bénévole jeunesse de l'année* est décerné à Jordan-Alexandre Leblanc. Ce jeune artiste multidisciplinaire excelle tant dans le slam, la poésie et le théâtre qu'en arts visuels. Son implication généreuse qui donne des résultats époustouffants, sa créativité sans borne et ses nombreux talents en essor lui valent d'être lauréat cette année.

## Prix régional remis aux Fermières

Les Fermières de Carleton-sur-Mer ont remporté un prix au congrès régional Saint-Majorique, dans la catégorie *Œuvres caritatives*, grâce à la campagne de financement de la fondation OLO.



Herméline Whittom et ses acolytes ont battu tous les records des fermières du Québec, en amassant un montant de 5030 \$.

OLO permet de donner une chance égale aux familles dans le besoin, afin qu'elles mettent au monde des bébés en santé et acquièrent de saines habitudes alimentaires tôt dans la vie.

## Cécile Leblanc, une bénévole dévouée prend sa retraite

Après une quinzaine d'années au comptoir d'entraide de Carleton et 20 ans à la tête du comptoir d'entraide à l'OTJ, Cécile Leblanc a pris une retraite de bénévolat le 30 avril dernier. C'est un engagement bénévole de 7 jours par semaine qui se termine pour elle! En 2002, lorsqu'elle a pris le relais des Filles d'Isabelle, le comptoir remettait 9000 \$ par année à l'OTJ. En 2021, près de 50 000 \$ a été amassé. Spécialiste du recyclage et de la récupération, Mme Leblanc a surtout fourni un service essentiel à de nombreuses familles avec son équipe. Elle mérite toute notre reconnaissance!



40 ans!

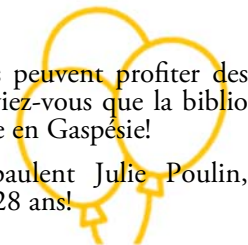


**BIBLIOTHÈQUE**  
Gabrielle-Bernard-Dubé

## Bonne fête biblio!

Depuis 40 ans, les gens de tous âges peuvent profiter des services gratuits à la bibliothèque. Saviez-vous que la biblio est ouverte 25 h/semaine? C'est unique en Gaspésie!

Nos respects aux bénévoles qui épaulent Julie Poulin, responsable de la bibliothèque depuis 28 ans!



# VIE COMMUNAUTAIRE

## La caravane 360° pour les aînés

**On ne perd pas ses droits avec l'âge!**

Juripop et des organismes régionaux organisent des rencontres de La Caravane 360°. Il s'agit d'une conférence gratuite qui informe les personnes aînées sur les outils à leur disposition pour protéger leur volonté, leur autonomie et leur santé, tout au long des différentes phases de leur vie.

### Sujets abordés

- Autonomie de la personne
- Maltraitance
- Procuration et mandat de protection
- Testament et succession
- Directives médicales anticipées
- Aide médicale à mourir

**18 mai de 13 h à 16 h au Club Rustico, Saint-Alexis-de-Matapédia**

Inscription et information : Pierrette Lévesque, [appui@cabmatapedia.com](mailto:appui@cabmatapedia.com), 418 865-2740, p. 103.

Annik Gallant, [itmav@cabmatapedia.com](mailto:itmav@cabmatapedia.com), 418 865-2740, p. 105.

**19 mai de 13 h à 16 h au Centre d'action bénévole Saint-Alphonse-Nouvelle, Maria**

Inscription et information : Nancy Valois, [direction@cabmaria.com](mailto:direction@cabmaria.com), 418 759-3131.

## Semaine de la sécurité nautique

Du 21 au 27 mai 2022, c'est la semaine de la sécurité nautique. Voici les 5 messages clés pour naviguer en toute sécurité :

1. **Portez votre gilet de sauvetage** Plus de 80 % des Canadiens qui se noient en bateau ne portaient pas leur gilet de sauvetage ou ne le portaient pas correctement.
2. **Embarquez sobre** Qu'il s'agisse de médicaments sur ordonnance, d'alcool ou de cannabis, la consommation de substances intoxicantes est à la fois irresponsable et illégale.
3. **Suivez un cours de navigation** Si vous conduisez une embarcation de plaisance à moteur, vous devriez avoir votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance ou une autre preuve de compétence. Si votre préférence pour la navigation de plaisance va vers la pagaie, c'est le moment idéal pour vous inscrire à une formation sur l'eau.
4. **Soyez prêts, vous et votre bateau** Cela signifie que vous êtes au courant de votre voyage à venir, que votre bateau est correctement équipé du matériel de sécurité requis et bon à avoir, que la météo est propice au voyage, que vous avez suffisamment de carburant et que vous avez déposé un plan de voyage.
5. **Soyez conscients des risques liés l'eau froide** L'eau froide peut gravement affecter votre capacité à nager ou même simplement à rester à flot. Quelle que soit votre capacité à nager, la meilleure chance de survivre à une immersion accidentelle en eau froide est de porter votre gilet de sauvetage!

## Naissance d'une forêt nourricière

Les élèves de l'école Antoine Bernard s'impliquent dans l'aménagement d'une forêt nourricière au sud de l'aréna Léopold-Leclerc. Ce projet émerge d'une démarche de budget

participatif de la Ville et se développe avec l'école, l'organisme Nourrir notre monde Avignon et la MRC Avignon.

La forêt nourricière est constituée d'un choix d'arbres, d'arbustes et de plantes vivaces qui imitent la structure et les processus d'une forêt naturelle. Cet environnement demande de moins en moins de travail au fil du temps et s'intègre à l'environnement. C'est un lieu de rencontre, de détente et d'échange conçu comme un parc public.

Un comité regroupant une dizaine d'élèves et du personnel de l'école secondaire se réunit chaque semaine. Jusqu'ici, les élèves ont choisi des végétaux : arbres fruitiers, arbustes fruitiers et bandes fleuries). Ils élèves participent également au plan d'aménagement et, d'ici la fin de l'année scolaire, ils participeront aux travaux d'implantation. Ces travaux se poursuivront avec les élèves à l'automne, mais des tâches devront être accomplies en été afin d'assurer une bonne continuité.

### Appel à la mobilisation citoyenne

Le comité cherche des personnes qui auraient du temps à donner. Tout type d'aide sera bienvenu!

- Cueillette d'arbre qui se trouve près de vous (lilas, peuplier baumier, noyer...) afin de les transplanter sur le site;
- Aide ponctuelle lors des travaux d'implantation avec les élèves;
- Aide ponctuelle en été pour les travaux d'entretien;
- Aide à la prise de décision et à l'accompagnement des élèves;
- Implication dans le comité de suivi de la forêt nourricière pour assurer la pérennité du projet.

Signifiez votre intérêt!

- Remplissez le formulaire : <https://bit.ly/3kGACz8>;
- ou communiquez avec Véronique Leblanc, [foreteab@gmail.com](mailto:foreteab@gmail.com), 418 618-5566.

## Nouvelle offre de formation universitaire à Carleton-sur-Mer

En avril dernier, le gouvernement du Québec a confirmé une aide financière de 1,35 M\$ par année à l'Université du Québec à Rimouski (UQAR) pour développer une antenne universitaire dans la région de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine. Des cours seront donc offerts en présence dans les trois campus du Cégep de la Gaspésie et des Îles, soit à Gaspé, aux Îles-de-la-Madeleine et à Carleton-sur-Mer.

L'UQAR offrira des cours dans quatre domaines universitaires : travail social, sciences infirmières, éducations préscolaire et primaire ainsi que gestion. Selon le programme, les étudiants pourront s'inscrire au certificat, au baccalauréat ou à la maîtrise.

## Appel d'offres de la paroisse de Sainte-Famille

### Tonte de gazon, été 2022

Entretien de la pelouse des terrains de la communauté St-Joseph de Carleton, comprenant tonte et coupe de la bordure du terrain du cimetière, du terrain du presbytère et du terrain au sud de l'église. Nettoyage au printemps et ramassage des détritrus inclus.

Visite des lieux et information : 418 364-3972 ou par courriel à l'adresse plus bas. Faire parvenir les soumissions avant le 15 mai.

[mathurinbourg@msn.com](mailto:mathurinbourg@msn.com)

Télécopieur 418 364-3082

Paroisse de Sainte-Famille, communauté Saint-Joseph de Carleton

129, boulevard Perron Ouest

New Richmond (Québec) G0C 2B0



## Accompagnement jardin

La MRC Avignon offre un service gratuit d'accompagnement professionnel pour évaluer avec vous vos besoins et faire pousser vos légumes dans les meilleures conditions possibles! L'accompagnateur se déplace à votre domicile.

### Services offerts

- Commencer le jardin;
- Visite ponctuelle;
- Conseil pour optimiser la récolte;
- Dépistage des maladies et insectes;
- Aide aux tâches du jardin.

Information : Ludovic Landry-Johnson, 418 364-2000, p. 119  
[ludovic.johnson@mrcavignon.com](mailto:ludovic.johnson@mrcavignon.com)

## VIE ÉCONOMIQUE

### Nouveau service de location de vélos électriques

Connu pour ses bouées artisanales et objets en bois flotté, l'Atelier dehors de Jean-Marc Landry propose maintenant la location de vélos électriques. Consultez le site Web pour voir les modalités de location et les consignes de sécurité :

<https://atelierdehors.com/>

Points de service : Manoir Belle Plage et Cantine O'Migua

Information : 418 391-1235

### Boutique le Bar Rayé devient Prema Shanti - boutique bien-être

Proposant déjà des produits écoresponsables et d'artisans gaspésiens, la boutique de Marie-Hélène Beaulieu ajoute une nouvelle offre de produits. On peut donc se procurer tout le nécessaire pour la pratique du yoga. Des boissons sans alcool y sont servies en saison.

## AVIS PUBLICS

Avis détaillés sur <https://carletonsurmer.com/avis-publics/>

### Règlements d'urbanisme et travaux publics

Les personnes et organisations qui souhaitent commenter ou s'informer plus en détail concernant les projets de règlements peuvent s'adresser au service de l'urbanisme à : [urbanisme@carletonsurmer.com](mailto:urbanisme@carletonsurmer.com), 418 364-7073, p. 225.

### Consultation publique

13 juin, de 17 h à 18 h, à la salle Lavoie-Saint-Laurent

1<sup>er</sup> projet de Règlement 2022-468 : définir les zones autorisant les établissements touristiques (résidence de tourisme, résidence principale, gîtes, ...) et les normes s'y appliquant.

### Entrée en vigueur

Règlement 2022-467 : règlement régissant l'installation et l'entretien des compteurs d'eau des immeubles résidentiels et non résidentiels.



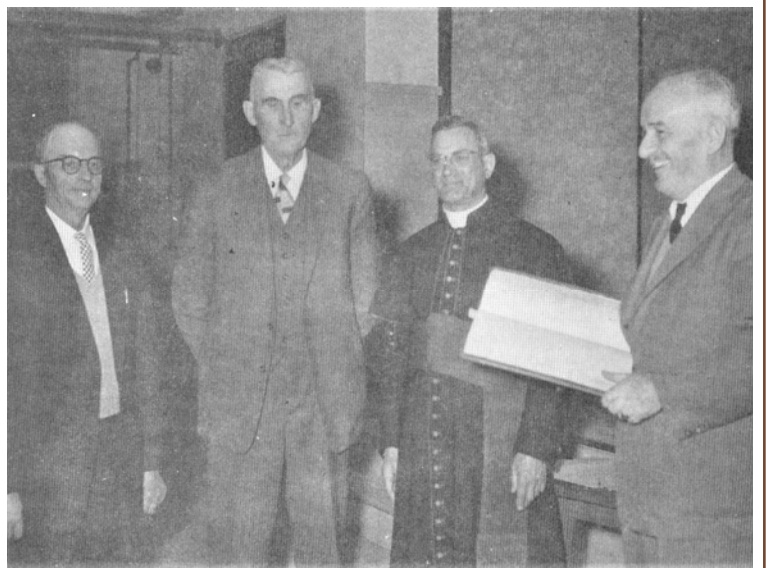
### SAVIEZ-VOUS QUE...

Saviez-vous qu'il y a des engagements dans la communauté qui méritent d'être soulignés? Alors que la Ville de Carleton-sur-Mer soulignait dernièrement l'action de ses bénévoles, il y a lieu de se tourner vers l'histoire pour mettre en valeur de tels engagements. Un de ces beaux exemples est l'implication d'Émile J. Landry, pêcheur de saumons et petit-fils de Romain Landry, premier maire de Carleton.

En septembre 1923, M. Landry fait partie du groupe de pêcheurs de saumons qui mettent sur pied la coopérative qui marquera le 20<sup>e</sup> siècle. M. Landry est alors élu au bureau de direction du nouvel organisme dont le premier président est Louis Allard. Au fil des ans et des assemblées générales, M. Landry va être réélu et siègera ainsi au bureau de direction jusqu'en 1959, l'année de son décès à l'âge de 75 ans.

Outre son métier de pêcheur, Émile J. Landry a consacré plus de 45 ans au sein du bureau de direction. Il a donc vécu de très près toute l'évolution de la coopérative, des années difficiles du début jusqu'aux années d'abondance du saumon des années 1950. Il était ce qu'il est convenu d'appeler la mémoire vivante de la coopérative. Un engagement à souligner et à saluer.

Paul Lemieux, historien  
Écomusée Tracadièche



*En reconnaissance de son engagement, Émile J. Landry reçoit l'Ordre du Mérite coopératif en 1956. Il est entouré de M. Fournier, président des Pêcheurs-Unis du Québec, de Mgr Roy et de Louis Bérubé, représentant du mouvement coopératif.*

## EN ROUTE VERS LE 9<sup>E</sup> MARATHON BAIE-DES-CHALEURS!

Date limite pour s'inscrire :  
31 mai, 23 h 59

### 15 mai : Prévente

12 h à 17 h au magasin Sports Experts :  
inscription, information et articles  
promotionnels.

### 4 juin : Journée familiale

Rendez-vous au parc Germain-Deslauriers

- Départ des courses jeunes :
  - 10 h (1 km)
  - 10 h 30 (3 km)
- 9 h à 16 h : Récupération des dossards, inscriptions de dernière minute, activités familiales et découvertes des exposants sur le site.

La promenade des Acadiens sera  
fermée à la population entre 9 h 30  
et 11 h.

### 5 juin : Jour de courses

Départs au parc Germain-Deslauriers

- 8 h : Marathon et marathon à relais -  
Entreprises
- 8 h 30 : Demi-Marathon
- 8 h 45 : 10 km
- 9 h : 5 km
- 9 h 15 : 3 km

### Prudence sur les routes

- Promenade des Acadiens fermée à la  
population entre 8 h et 13 h;
- Route du camping fermée entre 9 h et  
13 h;
- Rue du Quai a accès limité entre 7 h  
et 13 h.
- Merci de respecter les consignes de  
signalisation et de ralentir dans  
certains secteurs notamment le secteur  
de la rue du Quai, de l'hôtel de ville et  
de l'entrée du camping.

Information : 418 364-7073 p. 240.  
<https://marathonbdc.com/>

## SOCCER

Inscription des enfants en ligne jusqu'au  
23 mai : <https://www.soccerbdc.com/>

## BINGO

- Les mercredis à 19 h à l'OTJ, au  
profit du club des 50 ans et plus de  
Saint-Omer
- Les vendredis à 19 h à la cafétéria de  
l'école Antoine-Bernard, au profit de  
la Fabrique de l'église Saint-Joseph.

## 16<sup>E</sup> COLLOQUE SCIENTIFIQUE

18 mai

Le CIRADD vous invite à son  
16<sup>e</sup> Colloque scientifique qui regroupera,  
des finissant.e.s du Cégep de la Gaspésie et  
des Îles, campus de Carleton-sur-Mer,  
ainsi que des partenaires invités. L'activité,  
entièrement gratuite, vous permettra de  
démystifier la recherche scientifique et de  
découvrir des projets créatifs réalisés par  
des jeunes du coin.

- 14 h à 18 h 30 : Présentation des  
kiosques au foyer du Quai des arts.
- 19 h à 21 h : Soirée de vulgarisation  
scientifique, *Pinte de Science*, au  
Naufrageur.

<http://www.ciradd.ca/colloque/>

## CINÉMA

Avec Cinétoile | Studio du Quai des  
arts

418 364-6822, p. 370

<https://cinetoile.wixsite.com/cinetoile>  
30 \$/4 films; 9 \$ régulier; 3 \$ enfant.

### 13 mai à 19 h 30

*Mères parallèles* : 2021. Drame espagnol de  
Pedro Almodóvar, qui dresse un portrait  
passionné des femmes des années 1920 et  
plonge dans le passé franquiste.

### 20 mai à 19 h 30

*On est fait pour s'entendre* : 2021, comédie  
romantique de Pascal Elbé.

### 27 mai à 19 h 30

*Haute couture* : 2021, comédie dramatique  
de Sylvie Ohayon.

## SPECTACLES

Avec Maximum 90 | Studio du Quai  
des arts

418 364-6822 p. 351

<http://www.maximum90.ca/>

### Judi 26 mai à 20 h

Safia Nolin : Formule *full band* pour ce  
spectacle après la sortie d'un nouvel EP,  
*Seum*. Étudiant 13 \$; régulier 27 \$; Ainé  
21,60 \$.

### Vendredi 10 juin à 20 h

Karen Young et Marianne Trudel :  
*Portraits*, chansons de Joni Mitchell,  
vol. 2. Étudiant 14 \$; régulier 28 \$; Ainé  
22,40 \$.

### Dimanche 19 juin à 14 h

Le piano des Mathieu : Concert piano  
4 mains, avec Rosemarie Duval-Laplante  
et Jean-Michel Dubé. Étudiant 13 \$;  
régulier 27 \$; Ainé 21,60 \$.

## THÉÂTRE

Théâtre À tour de rôle

418 364-6822, p. 4

<https://theatreatourderole.com/>

### 28 mai à 18 h sur le quai

*La conquête du béluga* : œuvre innovante  
de l'artiste multidisciplinaire d'Escuminac  
Maryse Goudreau, dans une version  
retravaillée.

Le texte fait état de la transcription  
sélective de 150 ans de débats à la  
Chambre des communes du Canada, en  
lien avec le béluga.

Cette reprise est dirigée par la metteuse en  
scène, comédienne et conseillère artistique  
Johanne Haberlin, avec de nouveaux-elles  
collaborateur-rices, dont Melissa Girvan,  
musicienne de Listuguj, Nancy Angilirq et  
Guy Sioui Durand.

Billet : 10 \$, en ligne seulement, sur  
<https://theatreatourderole.com/billetterie/>.

## CLUB DES 50 ANS ET +

Club de St-Omer à l'OTJ

### 28 mai : fête des mères et des pères

- 16 h 30 : vin d'honneur
- 17 h 30 : souper
- 20 h : danse avec Gerry Lapointe

15 \$ membres; 20 \$ non-membres.

Danse seulement : 9 \$ membre; 10 \$ non  
membre.

Réservation : Lise 418 364-7413

## NETTOYAGE DE PLAGE ET DISTRIBUTION D'ARBRES

### 21 mai de 10 h à 12 h

Le comité vert du cégep de la Gaspésie et  
des Îles organise une activité de course et  
ramassage de déchets au parc Germain-  
Deslauriers.

Pour l'occasion, 1800 arbres seront  
distribués gratuitement, en collaboration  
avec le club Lions.